

GARDEN, ORCHARD and NATURE
In Jewish and Japanese Culture, Literature and Religion
Saturday, September 30, 2023

Session 1 10:00 am Opening and chair: Ada Taggar-Cohen

Shimon Adaf (Ben Gurion University of the Negev)
“Looking for the Real: The Case of the Garden”

Hanna Soker-Schwager (Ben Gurion University of the Negev)
“The Scent of Oranges and Yellow Calicotome Flowers in Anton Shammas’ *Arabesques*”

Lunch Break 12:00-1:30

Session 2 1:30 pm Chair: Kaori Ozawa

Aida Yuen Wong (Brandeis University)
“Confucian Morality in Japan’s *Daimyō* Gardens”

Ivo Smiths (University of Leiden)
“Textual Landscaping: Poetry and Garden Design in Classical Japan”

Break 3:00-3:30

Session 3 3:30 pm Chair: Haviva Ishay

Anat Weisman (Ben Gurion University of the Negev)
“Metamorphosis into Trees: Natan Zach, David Avidan and Yona Wallach”

Vered Shemtov (Stanford University)
“Nature, Gardens and Ownership in Romantic Hebrew Poetry”

Mei-Tal Nadler (Ben Gurion University of the Negev)
“‘Not with romantic yearning, only with passion to see future in retrospect’:
Nature, Matter, and Culture in the Poetry of Meir Wieseltier”

Sunday, October 1, 2023

Session 4 10:00-11:30 am Chair: Shimon Adaf

Michal Ben-Naftali (Ben Gurion University of the Negev)

“Still life: Gardening in the Cemetery in Yehudit Hendel’s late Prose”

Lilah Nethanel (Bar Ilan University)

“The Orchard of Knowledge: Representations of the Faustian Tragedy in 19th Century Hebrew Literature”

Noam Krohn Borojovich (Ben Gurion University of the Negev)

“The Sycamore Garden: The Myth of Urbanism in Modern Hebrew Literature”

Lunch break 12:00-1:00

Session 5 1:00 pm Chair: Matthew Fraleig

Kaori Ozawa (Kobe College)

“The Flight of Jonah: A Practical Reading of the Book of Jonah from the Perspective of Ecological Hermeneutics”

Shirah M. Cohen (Brandeis University)

“Music, Nature, and the Subconscious in Uri Nissan Gnessin and Shiga Naoya”

Break 2:30-3:00

Session 6 3:00 pm Chair: Hanna Soker-Schwager

Yigal Schwartz (Ben Gurion University of the Negev)

“The Mythoflora of Israeli Literature”

Hiroshi Ichikawa (Tokyo University)

“Meditation on the Real and the Ideal in Religion through the Symbolism of the Garden”

Break 4:00-4:15

Session 7 4:15 pm Chair and Closing: Doron B. Cohen

Haviva Ishay (Ben Gurion University of the Negev)

“The Stars of the Garden Beds Shone – Medieval Arabic and Hebrew Flowers Poetry”

Naoya Katsumata (Kyoto University)

“Flora and Fauna in Hebrew Liturgical Poetry (Piyyut) – Real or Imaginary?”

Closing 5:15-5:30

Doron B. Cohen (Doshisha University)

“Closing Words: In Bialik’s Garden”

List of Participants / 出席者一覧

Presenters (In order of their appearance at the conference)

Shimon ADAF シモン・アダフ	Professor, Department of Hebrew Literature, Ben-Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ文学部・教授
Hanna SOKER-SCHWAGER ハナ・ソケル＝シュワガー	Professor, Department of Hebrew Literature, Ben-Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ文学部・教授
Aida Yuen WONG アイダ・ユエン・ウォン	Professor, Fine Art and East Asian Studies, Brandeis University ブランダイス大学・芸術・東アジア学部・教授
Ivo B. SMITS イヴォ・Ｂ・スミッツ	Professor, Institute for Area Studies, University of Leiden ライデン大学・地域研究所・教授
Anat WEISMAN アナット・ワイズマン	Senior Lecturer, Department of Hebrew Literature, Ben-Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ文学部・上級講師
Vered SHEMTOV ヴェレド・シェムトヴ	Senior Lecturer, School of Humanities, Division of Literatures and Cultures, Stanford University スタンフォード大学・人類学部文学科・上級講師
Mei-Tal NADLER メイタル・ナドラー	Post-Doc research fellow, Department of Hebrew Literature, Ben-Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ文学部・リサーチフェロー
Michal BEN-NAFTALI ミハル・ベン＝ナフタリー	Associate Professor, Department of Hebrew Literature, Ben Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ文学部・准教授
Lilah NETHANEL リラッフ・ネタンエル	Senior Lecturer, Department of the Literature of the Jewish People, Bar Ilan University バル・イラン大学・ユダヤ文学部・上級講師
Noam KROHN-BOROJOVICH ノアム・クロン＝ボロジョヴィッチ	PhD candidate, Department of Hebrew Literature, Ben Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ語文学部・博士課程
Kaori OZAWA 大澤 香	Professor, Department of Inter-Cultural Studies, School of Letters, Kobe College 神戸女学院・文学部・総合文化学科・准教授
Shirah Malka COHEN シラ マルカ・コヘン	Research Fellow, Department of East Asian Studies, The University of Haifa ハイファ大学・東アジア学部・リサーチフェロー

Hiroshi ICHIKAWA 市川 裕	Prof. Emeritus and Associate Researcher, Graduate School of Humanities and Sociology, University of Tokyo 東京大学・大学院人文社会系研究科・名誉教授, 准研究員
Yigal SCHWARZ イーガル・シュワルツ	Professor, Department of Hebrew Literature, Ben-Gurion University of the Negev, Heksherim Institute ベングリオン大学・ヘクシェリーム・ユダヤ・イスラエル文学・文化研究所所長・教授
Haviva ISHAY ハヴィヴァ・イシャイ	Professor, Department of Hebrew Literature, Ben-Gurion University of the Negev ネゲブ・ベングリオン大学・ヘブライ文学部・教授
Naoya KATSUMATA 勝又 直也	Professor, Graduate School of Human and Environmental Studies/Arts and Letters, Kyoto University 京都大学・人間・環境学研究科・教授
Doron B. COHEN ドロン・B・コヘン	Part-time Lecturer, Graduate School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学研究科・嘱託講師

Participating Scholars and Students

Ada TAGGAR COHEN アダ・タガー・コヘン	Professor, School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学部・教授
Kotaro HIRAOKA 平岡 光太郎	Part-time Lecturer, School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学部・嘱託講師
Miyaki ARAI 新井 雅貴	PhD Candidate, Graduate School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学研究科・博士課程
Keyaki ASANO 浅野 けやき	PhD Candidate, Graduate School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学研究科・博士課程
Megumi ISHIIIDA 石井田 恵	PhD Candidate, Graduate School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学研究科・博士課程
Sae TORII 鳥居 佐恵	MA Student, Graduate School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学研究科・修士課程
Chinatsu KUSANAGI 草薨 千夏	MA Student, Graduate School of Theology, Doshisha University 同志社大学・神学研究科・修士課程

*Garden, Orchard and Nature:
In Jewish and Japanese Culture, Literature and Religion*



Participants of the conference (October 1, 2023)



A tour of the Campus of Imadegawa, Doshisha University